28/10/2007

每周读经 Weekly Bible Reading: 诗 101-107 篇* Ps 101-107

本周金句 Verse of the Week: "我凡事給你们作榜样、叫你们知道、应當這样劳苦、扶助软弱的人、又當记念主耶稣的话、说、施比受更为有福。" In everything I did, I showed you that by this kind of hard work we must help the weak, remembering the words the Lord Jesus himself said: 'It is more blessed to give than to receive.'"" (徒Ac 20:35)

- 本周讲题This week's title-建立神的教会建立的力量: 圣灵 Building God's Church-Power for the Build: the Holy Spirit
- 下周讲题Next week's title 在基督里成长Growing in Christ (来Heb 5:11-6:2)

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

T - 4. 1. 10 ID > 1	age durinary der vice buty Nota										
	主席 Chairman	主席翻譯 Chairman Interpreter	领会 Worship	司琴 Musician	结他手 Guitarist	收奉獻Usher (Offerings)	招待 Usher (Welcome)	投影員Projectio nist	茶点主持 Tea Fellowship Chair	茶点预备 Tea Fellowship Preparation	圣餐司事 Usher (Holy Communion)
今天Today											
联堂崇拜 Combined Service	Bro. Peter Saunders	张惠萃姊 妹 Sis. Esther Teoh	张国威弟兄 Bro. Kevin Cheung	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	罗天行弟 兄 Bro. Derek Law	罗天行弟兄 Bro. Derek Law	罗李元带姊 妹 Sis. Yuen Tai Law	房恩盈姊妹 Sis. Rebekah Fong	孙定福弟兄/韦信良弟 兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Bob Wei	房新民弟兄/蒋桂珍姊 妹 Bro. Kenneth Fong / Sis. Alice Fong	何汉彬弟兄/韦信良弟 兄 Bro. Benjamin Ho / Bro. Bob Wei
下周Next Week											
联堂崇拜 Combined Service	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong	张日兴弟 兄 Bro. Kevin Zhang	罗李元带姊 妹 Sis. Yuen Tai Law	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	-	肖皇青姊妹 Sis. Lucy Xiao	李黃洁玉姊 妹 Sis. Kit Yuk Li	蔡美華弟兄 Bro. Bobby Chai	房新民弟兄/何汉彬弟 兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho	房新民弟兄/蒋桂珍姊 妹 Bro. Kenneth Fong / Sis. Alice Fong	-

星期一Mon

星期二Tue

星期三 Wed

星期四 Thu

星期元 Fri

星期六Sat

星期日 Sun

诗Ps15

路Lk9:1-10

林后2Co9:6-15

路Lk 15:1-10

路Lk 19:1-10

创Ge3:7-13

约Jn2:1-11

会务报告 Announcements:

- 1. 我们将会在11月4日(下个星期日) 庆祝教会成立37周年。欢迎所有人参与。We will be celebrating our church's 37th anniversary next Sunday, 4th November. Hope to see you all.
- 2. 陈月明姊妹的联络电话号码是: (家)0113-266 7450; (手机)07930241998. Sis. Irene Chan's contact phone numbers are: 0113-266 7450, and mobile: 07930241998.
- 3. 决定要接受洗礼的弟兄姊妹请联络陈月明姊妹,为你安排上洗礼辅导班。Anyone considering baptism please approach Irene for baptismal class.
- 4. 百福大学的基督教联会将会在11月1日(星期四) 晚上7:45pm举行一个"国际祷告和赞美会"。 我们教会的弟兄姊妹将会带领中文组的祷告。欢迎所有学生或旧学生参与。 有兴趣参与的请联络Andrew Moss 弟兄或何汉彬弟兄。 University of Bradford's Christian Union will be having an International Prayer & Praise Meeting on the 1st Nov (Thur) at 7:45pm. Our church's brothers and sisters will be leading the prayers for the Chinese. All current students and ex-students are welcome. Those who are interested please contact Bro. Andrew Moss or Bro. Benjamin Ho.
- 5. 今天黄昏5:30-8时在教会屋将会有 "开放招待会", 欢迎任何人参加。 There is an Open House at the Church House this evening between 5.30 p.m. 8.00 p.m. Everyone is welcome to come and meet friends and have fun.
- 6. 在曼城由基督教华侨布道会圣经学院举力的伸延课程将会在2008年1月5日和12日(星期六) 举行。有兴趣参加的请联络陈月明姊妹或Vivien Moss姊妹。The next COCM Bible College extension course in Manchester will take place on Saturdays, 5th & 12th January 2008. Anyone who is interested to attend, please see Vivien or Irene.
- 7. 逢星期三下午2-4时, Roger弟兄和Margotw妹妹会在教会屋主持"英语角"。 欢迎所有想提高英语水平的朋友参加。 Every Wednesday afternoon between 2.00 p.m. and 4.00 p.m. Bro. Roger and Sis. Margot are running an English Corner at the Church House. Those who wish to improve their English, please come.
- 8. 我们的育婴堂已经开始,详情请向Sandy Saunders姊妹查询。We have started a Creche for babies and young children. Please contact Sis. Sandy Saunders for more information.

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers: (若有需要代祷的事项,请联络罗李元带姊妹,带到祷告小组中一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.)

- 1. 这星期我们为国语事工祷告。欢迎所有人参加于茶点后,4:00pm的祷告会。This week we pray for the Mandarin ministry of our church. All are welcome to the prayer meeting at 4.00 p.m. after the tea fellowship today.
- 2. 今天黄昏5:30pm在孙定福弟兄家中将会举行教会执事会会议。请肢体祷告,祈求主的带领和加智慧给各位执事。There will be a Church Council meeting today at 5.30 p.m at Bro. Johnny' Sun's house. Please pray for God's wisdom and quidance.
- 3. 请为参加了歌剧晚会的朋友祷告,并且让我们能够在做跟进工作时进一步了解他们。 Pray for those who came to the Music and Drama Night, and that we will get to know them better through the follow up work.
- 4. 请为正在找工作的肢体或朋友代祷,求主叫他们能够找到合适的工作,在工作上继续事奉和荣耀主名。Pray for those who are currently seeking for jobs that God will grant them the suitable career that they can serve and glorify God through their work
- 5. 锺玉满姊妹现在已移居到Howgate疗养院休养。求主让她能适应新的环境,医治她和给她力量。Mrs. Li has now moved to Howgate Nursing Home. Pray that she will settle in well and God will heal her, making her stronger.

<u>学生团契经费务集Student Fellowship appeal</u>

学生团契需要为所进行的活动和茶点务集经费。如果你想支持学生的事工,你可以在星期日摆放的特定的奉献箱放入献金。我们感谢所有大大小小的支持。The Student Fellowship needs some funding for its activities and the refreshment in the meeting. If anyone would like to support the student work, you may put your donations into a designated box on Sundays. Any contribution is appreciated.